



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Сто пятьдесят восьмая сессия

Женева, 13–16 ноября 2012 года

Пункт 4.12.1 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов
исправлений к существующим правилам,
представленных секретариатом**

Предложение по исправлению 1 к пересмотру 3 Правил № 90 (сменные тормозные части)

Записка секретариата*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен для внесения исправлений в третий пересмотренный вариант Правил посредством согласования его текстов на английском и французском языке с текстом на русском языке. Этот документ передается на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1).

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 4.7 исправить следующим образом:

"4.7 ...в пункте 6.1.5 ниже."

Приложение 11

Пункт 3.3, таблица, исключить повторно приведенную строку *1a* (касается только текста на английском языке)

Пункт 4.2.1.2.1.1 исправить следующим образом (касается только текста на английском языке):

"4.2.1.2.1.1 ...

By means of the following test programme, brake drums are tested ..."

Пункт 4.2.1.2.1.2 исправить следующим образом (касается только текста на английском языке):

"4.2.1.2.1.1 ...

... of use of the replacement brake drum (maximum permitted ..."

Приложение 12

Пункт 4.2.1.2.1.1 исправить следующим образом:

"4.2.1.2.1.1 ...

Тормозные барабаны испытываются в качестве компонентов тормозной системы с помощью следующей программы испытаний..."

Пункт 4.2.1.2.1.2 исправить следующим образом:

"4.2.1.2.1.1 ...

...эксплуатации сменного тормозного барабана (максимально допустимая масса..."

Приложение 13

Пункт 4.5.1.1, таблица, первая строка, первая колонка, включить следующий текст: "*Test type*" (касается только текста на английском языке)
